

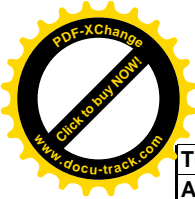
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM HÀ TÂY
10A - Quang Trung - Hà Đông - Hà Nội
Tel: (84 - 4) 3 3824 685 Fax: (84 - 4) 3 3829 054

BÁO CÁO TÀI CHÍNH
cho năm tài chính Quý IV/2010
Mẫu B 01 - DN

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2010

TÀI SẢN	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	31/12/2010	1/1/2010
A. Tài Sản ngắn hạn			217,904,186,459	202,476,967,907
(100=110+120+130+140+150)				
I - Tiền và các khoản tương đương tiền	100		20,126,639,002	21,832,778,748
1. Tiền	111	V.01	20,126,639,002	21,832,778,748
2. Các khoản tương đương tiền	112			
II - Các khoản đầu tư chính ngắn hạn	120	V.02		
1. Đầu tư ngắn hạn	121			
3. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn (*)	129			
III - Các khoản phải thu ngắn hạn	130		69,212,919,532	66,683,016,542
1. Phải thu khách hàng	131		63,664,503,133	54,377,165,162
2. Trả trước cho người bán	132		5,457,421,220	11,705,851,380
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			
4. Phải thu theo tiến độ hợp đồng XD	134			
5. Các khoản phải thu khác	135	V.03	1,000,000,000	600,000,000
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi(*)	139		-909,004,821	
IV - Hàng tồn kho	140		126,772,909,051	112,739,058,030
1. Hàng tồn kho	141	V.04	126,772,909,051	112,739,058,030
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho(*)	149			
V - Tài sản ngắn hạn khác	150		1,791,718,874	1,222,114,587
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		522,060,387	572,159,587
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152			
3. Thuế và các khoản phải thu nhà nước	154	V.05	889,458,487	
4. Tài sản ngắn hạn khác	158		380,200,000	649,955,000
B. Tài sản dài hạn (200=210+220+240+250+260)	200		47,960,220,671	42,286,485,152
I - Các khoản phải thu dài hạn	210			
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212			
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213	V.06		
4. Phải thu dài hạn khác	218	V.07		
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219			
II - Tài sản cố định	220		45,960,220,671	40,286,485,152
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	39,227,593,403	31,522,544,042
- Nguyên giá	222		137,843,836,426	120,706,873,095
- Giá trị hao mòn lũy kế(*)	223		-98,616,243,023	-89,184,329,053
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09		
- Nguyên giá	225			
- Giá trị hao mòn lũy kế(*)	226			
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.10		
- Nguyên giá	228			
- Giá trị hao mòn lũy kế(*)	229			
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	6,732,627,268	8,763,941,110
III - Bất động sản đầu tư	240	V.12		
- Nguyên giá	241			
- Giá trị hao mòn lũy kế(*)	242			
IV - Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		2,000,000,000	2,000,000,000
1. Đầu tư vào công ty con	251			
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252			
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13	2,000,000,000	2,000,000,000
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259			
V. Tài sản dài hạn khác	260			
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14		
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262	V.21		
3. Tài sản dài hạn khác	268			



Tổng tài sản (270=100+200)	270		265,864,407,130	244,763,453,059
A. Nợ phải trả (300=310+330)	300		164,644,070,649	157,526,737,813
I - Nợ ngắn hạn	310		160,084,070,649	151,366,737,813
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	117,574,468,496	113,463,671,508
2. Phải trả cho người bán	312		31,156,271,944	23,006,123,658
3. Người mua trả tiền trước	313		5,112,036,250	9,133,923,901
4. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	314	V.16	1,955,671,286	1,140,465,681
5. Phải trả người lao động	315		2,633,172,779	3,129,924,303
6. Chi phí phải trả	316	V.17		65,920,681
7. Phải trả nội bộ	317			
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng XD	318			
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.18	1,546,328,237	1,321,988,249
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320			
11. Quỹ khen thưởng phúc lợi	323		106,121,657	104,719,832
II - Nợ dài hạn	330		4,560,000,000	6,160,000,000
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19		
3. Phải trả dài hạn khác	333			
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20	4,260,000,000	5,860,000,000
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21		
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		300,000,000	300,000,000
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337			
8. Doanh thu chưa thực hiện	338			
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339			
B. Vốn chủ sở hữu (400=410+430)	400		101,220,336,481	87,236,715,246
I - Vốn chủ sở hữu	410	V.22	101,220,336,481	87,236,715,246
1. Vốn đầu tư chủ sở hữu	411		41,226,020,000	41,226,020,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		26,849,000,000	26,849,000,000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		13,367,300,656	8,821,579,869
4. Cổ phiếu quỹ	414			
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		137,940,687	
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		89,249,865	89,249,865
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		4,122,602,000	4,122,602,000
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419			
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		15,428,223,273	6,128,263,512
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421			
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp lại doanh nghiệp	422			
II - Nguồn kinh phí và quỹ khác	430			
1. Nguồn kinh phí	431	V.23		
2. Nguồn kinh phí hình thành TSCĐ	432			
Tổng cộng nguồn vốn (440=300+400)	440		265,864,407,130	244,763,453,059
Các chỉ tiêu ngoài bảng cân đối				
1. Tài sản thuê ngoài	001	24		
2. Vật tư hàng hoá nhận giữ hộ, nhận gia công	002			
3. Hàng hoá nhận bán hộ, nhận ký cược	003			
4. Nợ khó đòi đã xử lý	004			
5. Ngoại tệ các loại	007			
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án	008			

Hà nội, ngày 24 tháng 01 năm 2011

C«ng ty cæ phÇn d- i c phÈm Hµ T©y

Kê toán trưởng

Giám đốc

Ngô Văn Chinh

DS. Lê Văn Lớ